

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 11 van het koninklijk besluit nr. 143 van 30 december 1982 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de laboratoria moeten voldoen voor de tegemoetkoming van de ziekteverzekering voor verstrekkingen van klinische biologie, gewijzigd bij koninklijk besluit nr. 204 van 29 augustus 1983, wordt de datum « 31 december 1983 » vervangen door de datum « 31 december 1984 ».

Art. 2. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid
en Leefmilieu,
F. AERTS

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 84 — 363

Koninklijk besluit nr. 277
betreffende de hoofdelijke bijdragen verschuldigd
in de kinderbijslagregeling voor loonarbeiders

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd beoogt uitvoering te geven aan artikel 1, 2°, van de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning.

Iedere persoon die gewoonlijk een of meer personen te werk stelt krachtens een dienstcontract is onderworpen aan de kinderbijslagregeling voor werknemers.

Indien deze werkgever geen sociale zekerheidsbijdragen verschuldigd is voor de door hem te werk gestelde werknemers en niet zelf de kinderbijslag dient te betalen, is hij hoofdelijke bijdragen verschuldigd.

De betrokken werkgevers zijn inzonderheid : de N.M.B.S., de Nationale Maatschappij der waterleidingen, de vrije universiteiten voor hun academisch personeel en de B.R.T. en R.T.B.F.

Deze hoofdelijke bijdragen zijn vastgesteld in de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders zelf; eensdeels zijn er de hoofdelijke (forfaitair bepaalde) bijdragen die eigen zijn aan de werkgevers die van rechtswege aangesloten zijn bij het Bijzonder Kinderbijslagfonds voor de plaatselijke en gewestelijke overheidsdiensten (artikel 81 van de geordende wetten); anderzijds zijn er de algemene hoofdelijke bijdragen verschuldigd door andere werkgevers (artikelen 77 en 78 van dezelfde wetten).

Het bedrag van deze bijdragen wordt vastgesteld bij koninklijke besluiten.

De algemene hoofdelijke bijdragen, bedoeld in voormelde artikelen 77 en 78, worden, luidens artikel 79, gewijzigd telkenmale de gemiddelde bijdrage, verschuldigd aan het stelsel van de

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 11 de l'arrêté royal n° 143 du 30 décembre 1982 fixant les conditions auxquelles les laboratoires doivent répondre en vue de l'intervention de l'assurance maladie pour les prestations de biologie clinique, modifié par l'arrêté royal n° 204 du 29 août 1983, la date du « 31 décembre 1983 » est remplacée par la date du « 31 décembre 1984 ».

Art. 2. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique
et à l'Environnement,
F. AERTS

MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 84 — 363

Arrêté royal n° 277
relatif aux cotisations capitatives dues dans le régime
d'allocations familiales pour travailleurs salariés

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal qui vous est soumis, vise à exécuter l'article 1er, 2°, de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi.

Toute personne occupant habituellement une ou plusieurs personnes est assujettie au régime d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

Lorsque cet employeur n'est pas redevable des cotisations de sécurité sociale en faveur des travailleurs salariés qu'il occupe et lorsqu'il n'est pas obligé de payer lui-même les allocations familiales, il est redevable des cotisations capitatives.

Les employeurs concernés sont notamment, la S.N.C.B., la Société nationale de distribution d'eau, la B.R.T. et la R.T.B.F. et les universités libres pour leur personnel académique.

Ces cotisations capitatives sont fixées dans les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés; d'une part, il y a les cotisations capitatives (déterminées forfaitairement) qui sont propres aux employeurs affiliés d'office à la Caisse spéciale d'allocations familiales des administrations locales et régionales (article 81 des lois coordonnées); d'autre part, il y a les cotisations capitatives générales dues par d'autres employeurs (articles 77 et 78 des mêmes lois).

Le montant de ces cotisations est fixé par des arrêtés royaux.

Conformément à l'article 79 des lois précitées, les cotisations capitatives générales visées aux articles 77 et 78 précités sont modifiées chaque fois que la cotisation moyenne due au régime

kinderbijslag voor de werknemers onderworpen aan de maatschappelijke zekerheid, verandert. Deze gemiddelde bijdrage wordt bekomen door de opbrengst van de bijdrage gestort aan het stelsel van de kinderbijslag voor de werknemers onderworpen aan de maatschappelijke zekerheid, te delen door het aantal van deze werknemers.

In de praktijk werd in het verleden het bedrag van de hoofdelijke bijdragen geïndexeerd telkens de loongrens voor de betaling van de bijdragen aangepast werd. In 1978 werd bovendien het verschil dat ontstaat was tussen de gemiddelde bedragen van de twee soorten bijdragen weggewerkt, door de hoofdelijke bijdragen te verhogen met 21 pct.

Sedert 1 januari 1978 werden deze hoofdelijke bijdragen niet meer aangepast. Aldus is er tussen het gemiddelde van de sociale zekerheidsbijdragen en dat van de hoofdelijke bijdragen terug een verschil ontstaan van 26,84 pct. in 1981.

Dit besluit heeft dan ook tot doel het bedrag van de hoofdelijke bijdragen te brengen op het niveau van de gemiddelde bijdrage voor de sociale zekerheid, waarvan hierboven sprake en dit bedrag te binden aan de aanpassing van de gezinsbijslag aan de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen. Bovendien wordt ook de bevoegdheid van de Koning voorzien om de aldus door indexatie bekomen bedragen aan te passen aan de mogelijks verschillende evolutie van de gemiddelde bijdrage voor de sociale zekerheid.

Onderzoek van de artikelen

Artikelen 1 en 2. Deze artikelen vervangen respectievelijk de dagelijkse en de maandelijks bedragen van de hoofdelijke bijdragen, die zoals de bedragen van de gezinsbijslag gekoppeld zijn aan het indexcijfer 127 van de consumptieprijzen; voor de bepaling van deze bedragen werd uitgegaan van een bedrag dat eind 1983 overeenstemt met de gemiddelde sociale zekerheidsbijdrage voor de kinderbijslagregeling voor werknemers.

Art. 3. Dit artikel bepaalt dat de bedragen van de hoofdelijke bijdragen voortaan de aanpassing van de bedragen van de gezinsbijslag aan de wijziging van het indexcijfer van de consumptieprijzen volgen; om technische redenen zal deze aanpassing evenwel geschieden vanaf het begin van een kwartaal.

Tevens wordt aan de Koning de bevoegdheid verleend om het aldus geïndexeerde bedrag van de hoofdelijke bijdragen aan te passen aan de gemiddelde sociale zekerheidsbijdrage waarvan hierboven sprake; het kan immers noodzakelijk worden het bedrag van de hoofdelijke bijdragen aan te passen omdat door de invloed van andere factoren dan aanpassingen aan het indexcijfer, zoals lonen en bijdragevoeten, de evolutie van de voormelde gemiddelde sociale zekerheidsbijdrage kan verschillen van deze van de hoofdelijke bijdragen. Zoals voorheen zal de gemiddelde bijdrage berekend worden door de jaarlijkse opbrengst van de bijdrage gestort aan het stelsel van de kinderbijslag voor werknemers onderworpen aan de maatschappelijke zekerheid, te delen door het gemiddeld aantal van deze werknemers.

Art. 4. Dit artikel betreft de inwerkingtreding van onderhavig besluit.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 17e januari 1984 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 277 « betreffende de

des allocations familiales pour les travailleurs salariés, assujettis à la sécurité sociale, varie. Cette cotisation moyenne est obtenue en divisant le produit des cotisations versées au régime des allocations familiales pour les travailleurs assujettis à la sécurité sociale, par le nombre de ces travailleurs.

En pratique, dans le passé, le montant des cotisations capitatives a été indexé chaque fois que la limite des rémunérations pour le paiement des cotisations a été adapté. En outre, en 1978, la différence créée entre les moyennes des taux des deux types de cotisations a été éliminée par une augmentation des cotisations capitatives de 21 p.c.

Depuis le 1er janvier 1978, ces cotisations capitatives n'ont plus été adaptées. Ainsi, un écart de 26,84 p.c. s'est de nouveau creusé en 1981 entre la moyenne des cotisations de sécurité sociale et celle des cotisations capitatives.

Cet arrêté a donc pour but de porter le taux des cotisations capitatives au niveau de la cotisation moyenne de sécurité sociale dont question ci-dessus, et de lier ce taux à l'adaptation des prestations familiales aux fluctuations du montant de l'indice des prix à la consommation. En outre, le pouvoir est donné au Roi d'adapter les montants ainsi obtenus par indexation, à l'évolution différente possible de la cotisation moyenne pour la sécurité sociale.

Examen des articles

Articles 1er et 2. Ces articles remplacent respectivement les taux journaliers et mensuels des cotisations capitatives, lesquelles, comme les taux des prestations familiales, sont liées au chiffre de l'indice 127 des prix à la consommation; pour la détermination de ces taux, on s'est basé sur un montant qui correspond fin 1983 à la cotisation moyenne de la sécurité sociale pour le régime d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

Art. 3. Cet article dispose que dorénavant, les taux des cotisations capitatives suivent l'adaptation des taux des prestations familiales suivant la variation de l'indice des prix à la consommation; pour des raisons d'ordre technique cette adaptation s'effectuera au début d'un trimestre.

En outre, le pouvoir est confié au Roi d'adapter le montant ainsi indexé des cotisations capitatives à la cotisation moyenne de la sécurité sociale dont question ci-dessus; en effet, il peut s'avérer nécessaire d'adapter le taux de cotisations capitatives car, suite à l'influence d'autres facteurs que des adaptations à l'indice des prix, tels que les salaires et les pourcentages de cotisations, l'évolution de la cotisation moyenne de sécurité sociale susdite peut différer de celle des cotisations capitatives. Comme auparavant, la cotisation moyenne sera calculée en divisant le produit annuel des cotisations versées au régime des allocations familiales pour les travailleurs assujettis à la sécurité sociale, par le nombre moyen de ces travailleurs.

Art. 4. Cet article concerne l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Il a été tenu compte des remarques du Conseil d'Etat.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 17 janvier 1984, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 277 « relatif aux cotisations capitatives dues dans

hoofdelijke bijdragen verschuldigd in de kinderbijslagregeling voor loonarbeiders », heeft de 25e januari 1984 het volgende advies gegeven :

Het ontwerp waarvan de draagwijdte in het verslag aan de Koning omstandig is toegelicht, ontleent zijn rechtsgrond aan het bepaalde in artikel 1, 2°, van de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, dat 's Konings bijzondere bevoegdheid met betrekking tot het verzekeren van het financieel evenwicht van de sociale zekerheid betreft.

De bevoegdheid welke onder artikel 3, derde lid, van het ontwerp aan de Koning wordt toegekend om bij een gewoon koninklijk besluit het bedrag van de bedoelde bijdragen aan te passen aan de gemiddelde bijdragen die met betrekking tot de kinderbijslagregeling verschuldigd zijn voor de werknemers die aan de sociale zekerheid onderworpen zijn, ligt volkomen in de lijn van hetgeen gebruikelijk aan de Koning wordt overgelaten. Tegen het opnemen van die bepaling in dit ontwerp, bestaat in rechte geen bezwaar.

In artikel 1 schrappen men de woorden « laatstelijk gewijzigd » en passe men de tekst dienovereenkomstig aan.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

H. Adriaens, voorzitter.
H. Coremans; Gh. Tacq, staatsraden.
G. Schrans; J. Gijssels, assessoren van de afdeling wetgeving.
Mevr. M. Benard, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer Gh. Tacq.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Vermeire, auditor.

De griffier,
M. Benard.

De voorzitter,
H. Adriaens.

14 FEBRUARI 1984. — Koninklijk besluit nr. 277 betreffende de hoofdelijke bijdragen verschuldigd in de kinderbijslagregeling voor loonarbeiders

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 1, 2°;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 77, eerste lid, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 april 1957, 25 oktober 1960 en van 16 mei 1978 wordt het bedrag « 97,90 F » vervangen door het bedrag « 104 F ».

Art. 2. In artikel 78, eerste lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1981 en bij het koninklijk besluit nr. 207 van 13 september 1983 wordt het bedrag « 2 447,50 F » vervangen door het bedrag « 2 185 F ».

Art. 3. Artikel 79, eerste lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wetten van 26 juli 1960 en van 28 maart 1975, wordt vervangen door de volgende leden :

« Het bedrag van de bijdragen bedoeld in de artikelen 77 en 78 is gekoppeld aan de spilindex 127 van het indexcijfer van de consumptieprijzen; het wordt aangepast op dezelfde wijze als de bedragen van de gezinsbijslag verhoogd of verminderd worden ingevolge de koppeling van deze bedragen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen bij toepassing van artikel 76bis; wanneer de aanpassing van het bedrag van de gezinsbijslag ingaat op de eerste dag van een kwartaal, gaat de aanpassing van het bedrag van de hoofdelijke bijdragen in op diezelfde datum; in het andere

le régime d'allocations familiales pour travailleurs salariés », a donné le 25 janvier 1984 l'avis suivant :

Le projet d'arrêté royal, dont la portée est longuement commentée dans le rapport au Roi, puise son fondement légal dans la disposition de l'article 1er, 2°, de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi; qui concerne le pouvoir spécial accordé au Roi pour assurer l'équilibre financier de la sécurité sociale.

L'alinéa 2 du texte proposé à l'article 3 du projet autorise le Roi à adapter par voie d'arrêté royal ordinaire le montant des cotisations visées en fonction de la cotisation moyenne qui, dans le régime des allocations familiales, est due pour les travailleurs salariés assujettis à la sécurité sociale. Ce pouvoir s'inscrit parfaitement dans la ligne des habilitations qu'il est d'usage d'accorder au Roi. L'insertion de cette disposition dans le projet ne se heurte à aucune objection juridique.

A l'article 1er, l'on supprimera les mots « modifié en dernier lieu » et l'on adaptera le texte en conséquence.

La chambre était composée de :

MM. :

H. Adriaens, président.
H. Coremans; Gh. Tacq, conseillers d'Etat.
G. Schrans; J. Gijssels, assesseurs de la section de législation.
Mme M. Benard, gréffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. Tacq.

Le rapport a été présenté par M. J. Vermeire, auditeur.

Le gréffier,
M. Benard.

Le président,
H. Adriaens.

14 FEVRIER 1984. — Arrêté royal n° 277 relatif aux cotisations capitatives dues dans le régime d'allocations familiales pour travailleurs salariés

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1er, 2°;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 77, alinéa 1er, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, modifié par les arrêtés royaux des 10 avril 1957, 25 octobre 1960 et du 16 mai 1978, le montant « 97,90 F » est remplacé par le montant « 104 F ».

Art. 2. Dans l'article 78, alinéa 1er, des mêmes lois, modifié par la loi du 30 juin 1981 et par l'arrêté royal n° 207 du 13 septembre 1983, le montant « 2 447,50 F » est remplacé par le montant « 2 185 F ».

Art. 3. L'article 79, alinéa 1er, des mêmes lois, modifié par les lois des 26 juillet 1960 et 28 mars 1975, est remplacé par les alinéas suivants :

« Le montant des cotisations visées aux articles 77 et 78 est lié à l'indice-pivot 127 de l'indice des prix à la consommation; il est adapté de la même manière que les taux des prestations familiales sont augmentés ou diminués compte tenu de la liaison desdits montants à l'indice des prix à la consommation en application de l'article 76bis; lorsque l'adaptation du montant des prestations familiales s'effectue le premier jour d'un trimestre, l'adaptation du montant des cotisations capitatives s'effectue à cette même date; dans l'autre cas, l'adaptation du

geval gaat de aanpassing van het bedrag van de hoofdelijke bijdragen in vanaf de eerste dag van het kwartaal volgend op datgene in de loop waarvan de aanpassing van het bedrag van de gezinsbijslag is ingegaan.

Indien ingevolge de toepassing van het eerste lid de bedragen van de bijdragen eindigen op een frankgedeelte, wordt het frankgedeelte afgerond tot de naasthogere frank wanneer het vijftig centiem bereikt of overschrijdt en wordt het verwaarloosd indien het minder dan vijftig centiem bedraagt.

De Koning kan het bedrag van de bijdragen, waarvan sprake in het eerste lid, wijzigen rekening houdend met de gemiddelde bijdrage welke voor de werknemers die onderworpen zijn aan de sociale zekerheid, verschuldigd is voor de kinderbijslagregeling voor werknemers. »

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1984.

Art. 5. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 februari 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 34 — 364

12 JANUARI 1984. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 september 1971 betreffende de verbetering van het rundveeras

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
in allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelgt op de wet van 20 juni 1956 betreffende de verbetering van de rassen van voor de landbouw nuttige huisdieren;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 september 1971 betreffende de verbetering van het rundveeras, inzonderheid op artikel 31;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 31 van het koninklijk besluit van 23 september 1971 betreffende de verbetering van het rundveeras, wordt aangevuld met het volgende lid :

« In afwijking van het eerste lid kunnen natuurlijke personen, die rundveehouder zijn, onder de voorwaarden bepaald door de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft, zaad geleverd door de bevoegde provinciale vereniging van veefokkers op hun bedrijf in voorraad houden en voor hun veestapel benutten. »

Art. 2. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hen betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 januari 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS
De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

montant des cotisations capitatives s'effectue à partir du premier jour du trimestre suivant celui au cours duquel l'adaptation du montant des prestations familiales s'est effectuée.

Lorsque par suite de l'application de l'alinéa 1er, les montants des cotisations se terminent par une fraction de franc, la fraction de franc est arrondie au franc supérieur lorsqu'elle atteint ou dépasse cinquante centimes et est négligée si elle est inférieure à cinquante centimes.

Le Roi peut modifier le montant des cotisations dont question à l'alinéa 1er, compte tenu de la cotisation moyenne qui est due pour les travailleurs salariés assujettis à la sécurité sociale, pour le régime d'allocations familiales pour travailleurs salariés. »

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1984.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 février 1984.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 34 — 364

12 JANVIER 1984
Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 septembre 1971
relatif à l'amélioration de l'espèce bovine

BAUDOIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 juin 1956 relative à l'amélioration des races d'animaux domestiques utiles à l'agriculture;

Vu l'arrêté royal du 23 septembre 1971 relatif à l'amélioration de l'espèce bovine, notamment l'article 31;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 31 de l'arrêté royal du 23 septembre 1971 relatif à l'amélioration de l'espèce bovine, est complété par l'alinéa suivant :

« Par dérogation à l'alinéa 1er les personnes physiques détentrices de bétail bovin peuvent, aux conditions fixées par le Ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions, détenir dans leur exploitation et mettre en œuvre sur leur propre cheptel, du sperme fourni par l'association provinciale d'éleveurs de bétail bovin compétente. »

Art. 2. Notre Ministre des Relations extérieures et le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 12 janvier 1984.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS
Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER